

# OBSAH

<i>Úvod k českému překladu Spisů sv. Jana od Kříže</i>	9
<i>Úvod k výstupu na horu Karmel</i>	21
HLAVA I. Vznik Výstupu na horu Karmel a Temně noci; jejich sounáležitost	21
HLAVA II. Obsahové vztahy Výstupu a Noci	26
HLAVA III. Obsah Výstupu na horu Karmel	32

## VÝSTUP NA HORU KARMEL

Hora dokonalosti	46
Předmět	47
Slohy	47
Předmluva	49

## KNIHA PRVNÍ

HLAVA I. Předkládá první slohu. - Rozlišuje dvojí noc, kterou procházejí duchovní osoby, podle dvojí stránky v člověku, nižší a vyšší, a vykládá slohu, která zde následuje	53
HLAVA II. Vykládá, jaká je to temná noc, kterou duše praví že prošla ke spojení	55
HLAVA III. Mluví o první příčině této noci, totiž o odnětí bažení po kterém věci, a podává důvod, proč se nazývá noc	56
HLAVA IV. V níž se jedná o tom, jak nutné jest pro duši, aby doopravdy prošla touto temnou nocí smyslu, jež jest umrtvení bažení, má-li kráčetí ke spojení s Bohem	58
HLAVA V. V níž se dále pojednává o tom, co bylo řečeno, a dokazuje doklady a předobrazy z Písma svatého, jak nutné jest duši jítí k Bohu touto temnou nocí umrtvení bažení po všech včech	62
HLAVA VI. V níž se jedná o dvojí hlavní škodě, kterou bažení působí v duši, jedné privativní a druhé positivní	65
HLAVA VII. V níž se jedná o tom, jak bažení mučí duši. Dokazuje to rovněž přirovnáními a doklady	68
HLAVA VIII. V níž se jedná o tom, jak bažení zatemňuje a zaslepuje duši	70

HLAVA IX. V níž se jedná o tom, jak bažení špiní duši. Dokazuje to přirovnání a doklady z Písma svatého . . . . .	73
HLAVA X. V níž se jedná o tom, jak bažení zvlažňují a oslabují duši ve ctnosti . . . . .	76
HLAVA XI. V níž se dokazuje, že k tomu, aby duše dospěla ke spojení s Bohem, je nutné, aby byla prosta všech bažení, ať i jsou sebe nepatrnejší . . . . .	77
HLAVA XII. V níž se jedná o tom, jak se odpoví na jinou otázku, a tudíž se vykládá, která to jsou bažení, jež postačí, aby způsobila v duši řečené škody . . . . .	81
HLAVA XIII. V níž se jedná o způsobu a řádu, který jest zachovávati, má-li se vstoupiti do této noci smyslu . . . . .	83
HLAVA XIV. V níž se vykládá druhý verš první slohy . . . . .	86
HLAVA XV. V níž se vykládají ostatní verše řečené slohy . . . . .	87

## KNIHA DRUHÁ

HLAVA I. . . . .	89
HLAVA II. V níž se počíná jednat o druhé části nebo přičině této noci, to jest o víře. - Dokazuje dvěma důvody, že je temnější než první a třetí . . . . .	91
HLAVA III. Jak je víra duši temná noc. - Dokazuje to důvody a doklady a obrazy z Písma . . . . .	92
HLAVA IV. Jedná povšechně o tom, jak také duše musí být se své strany potmě, aby byla věrou dobře vedena k vrcholnému nazírání . . . . .	94
HLAVA V. V níž se vysvětluje, co je spojení duše s Bohem. - Uvádí přirovnání . . . . .	98
HLAVA VI. V níž se jedná o tom, že tři božské ctnosti musí přivésti k dokonalosti tří mohutnosti duše, a že řečené ctnosti v nich působí prázdro a temnotu . . . . .	101
HLAVA VII. V níž se jedná o tom, jak úzká je stezka, která vede k životu věčnému, a jak nazí a oproštění musí být ti, kdo jí mají krájeti. - Počíná mluviti o nahosti rozumu . . . . .	104
HLAVA VIII. Jež jedná povšechně o tom, že žádný tvor a žádný poznatek, který je v dosahu rozumu, mu nemůže být nejbližším [n. bezprostředním] prostředkem k božskému spojení s Bohem . . . . .	109
HLAVA IX. Ze víra jest rozum nejbližší [n. bezprostřední] a úměrný prostředek k tomu, aby duše mohla dojít k božskému spojení v lásce. - Dokazuje to výroky a obrazy z Písma svatého . . . . .	112
HLAVA X. V níž se roztřídí všecky vjemy a poznání, kterých se může rozumu dostati . . . . .	114
HLAVA XI. O překážce a škodě, která může vzejít ze vjemů rozumu	

získaných z toho, co se nadpřirozeně představí smyslům tělesným vnějším, a jak se má duše při nich chovati . . . . .	115
<b>HLAVA XII.</b> V níž se jedná o vjemech obrazivých přirozených. - Praví, co jsou, a dokazuje, že nemohou být úměrným prostřed- kem k tomu, aby se došlo ke spojení s Bohem, a škodu, kterou to působí, když se někdo nedovede od nich odtrhnouti . . . . .	120
<b>HLAVA XIII.</b> V níž se uvádějí známky, které musí v sobě mítí du- chovní člověk, aby se z nich poznalo, kdy mu náleží zanechatí rozjímání a přemítání a přejítí do stavu nazírání . . . . .	124
<b>HLAVA XIV.</b> V níž se dokazuje vhodnost těchto známk a odůvod- ňuje se nutnost toho, co bylo o nich řečeno, k dalšímu pokroku .	126
<b>HLAVA XV.</b> V níž se vysvětluje, že prospívající, kteří začínají vstu- povati do tohoto povšechného poznávání nazíráváho, musí někdy používat přirozeného přemítání a činnosti přirozených mohut- ností . . . . .	132
<b>HLAVA XVI.</b> V níž se jedná o vjemech obrazivých, které se nadpři- rozeně představují v obrazivosti - Praví, že nemohou být duši nejblížším prostředkem ke spojení s Bohem . . . . .	134
<b>HLAVA XVII.</b> V níž se vykládá cíl a metoda, které má Bůh, když uděluje duši duchové statky prostřednictvím smyslů, čímž se od- povídá na pochybnost, která byla nadhozena . . . . .	140
<b>HLAVA XVIII.</b> V níž jedná o škodě, kterou mohou někteří du- chovní vůdcové způsobit duším tím, že jich nevedou s dobrou metodou vzhledem k řečeným viděním. - A praví také, že, i když jsou od Boha, se mohou v nich zmýlit. . . . .	145
<b>HLAVA XIX.</b> V níž se vykládá a dokazuje, že ačkoliv vidění a rčení, která jsou od Boha, jsou pravdivá, my se můžeme vzhledem k nim zmýlit. - Dokazuje se to místy z Písma svatého . . . . .	148
<b>HLAVA XX.</b> V níž se dokazuje místy z Písma, že výroky a slova Boží, ačkoliv jsou vždy pravdivá, nejsou vždycky jistá ve svých vlastních přičinách . . . . .	155
<b>HLAVA XXI.</b> V níž se vykládá, že Bůh, i když někdy odpoví na předloženou otázku, nemá rád, aby se používalo takového pro- středku. - A dokazuje, že, i když ráčí odpověděti, často se rozhněvá	159
<b>HLAVA XXII.</b> V níž se řeší pochybnost, pročže není nyní v Zákoně milosti povolen dotazovati se Boha způsobem nadpřirozeným, jak to bylo povolen v Zákoně starém. - Dokazuje se to místem ze svatého Pavla . . . . .	165
<b>HLAVA XXIII.</b> V níž se začíná jednat o vjemech rozumových, kte- ré jsou původu čiže duchového. - Praví, co jsou . . . . .	174
<b>HLAVA XXIV.</b> V níž se jedná o dvojím způsobu vidění duchových nadpřirozených, který existuje . . . . .	176
<b>HLAVA XXV.</b> V níž se jedná o zjeveních. - Praví, co jsou, a rozlišuje	180

HLAVA XXVI. V níž se jedná o poznáních pravd bez roušky v rozumu. - A praví, že jsou dvojího způsobu, a jak se má duše stran nich chovati . . . . .	181
HLAVA XXVII. V níž se jedná o druhém druhu zjevení, totiž o odhalení skrytých tajností. - Vykládá, kterým způsobem mohou přispěti ke spojení s Bohem, a kterým mu býti závadou, a jak může dábel po této stránce velice šaliti . . . . .	188
HLAVA XXVIII. V níž se jedná o vnitřních rčeních, kterých se může duchu nadpřirozeně dostati. - Praví, kolikého způsobu jsou 191	
HLAVA XXIX. V níž se jedná o prvním druhu slov, která usebraný duch někdy v sobě vytvoří. - Vykládá se jejich příčina, a prospěch a škoda, které z nich mohou býti . . . . .	192
HLAVA XXX. V níž se jedná o vnitřních slovech, kterých se formálně dostane duchu způsobem nadpřirozeným. - Upozorňuje na škodu, kterou mohou způsobiti, a na nutnou opatrnost, aby chom jimi nebyli ošáleni . . . . .	196
HLAVA XXXI. V níž se jedná o slovech podstatných, kterých se vnitřně dostane duchu. - Vykládá se rozdíl, který je mezi nimi a formálnimi, prospěch, který z nich je, a odevzdaný odstup a uctivost, jež duše při nich musí mítí . . . . .	199
HLAVA XXXII. V níž se jedná o vjemech, které má rozum z vnitřních pocitů, které jsou způsobeny nadpřirozeně v duši. - Vykládá příčinu těch pocitů, a jak se jest duši chovati, aby při těch vjemech nečinila překážky pouti ke spojení s Bohem . . . . .	200

### KNIHA TŘETÍ

HLAVA I. . . . .	203
HLAVA II. V níž se jedná o přirozených vjemech paměti a praví se, že se musí od nich vyprázdnit, aby se duše mohla co do této mohutnosti spojiti s Bohem . . . . .	204
HLAVA III. V níž se uvádí trojí způsob škody, kterou utrpí duše, když se nezatemní stran poznatků a přemítání paměti. - Uvádí se zde škoda první . . . . .	209
HLAVA IV. Jež jedná o druhé škodě, která může vzejít duši od d'ábla přirozenými vjemy paměti . . . . .	211
HLAVA V. O třetí škodě, která vyplyně duši z přirozených rozlišených poznatků paměti . . . . .	212
HLAVA VI. O užitcích, které vyplynou duši ze zapomenutí na všecky myšlenky a poznatky, které může přirozeně míti co do paměti, a z prázdna od nich . . . . .	213

HLAVA VII. V níž se jedná o druhém druhu vjemů paměti, totiž o obrazivých poznatcích nadpřirozených . . . . .	215
HLAVA VIII. O mnohonásobné škodě, kterou mohou duši způsobiti poznatky věcí nadpřirozených, reflektuje-li o nich. - Vykládá, kolikerá ta škoda je . . . . .	216
HLAVA IX. O druhém druhu škod, totiž o nebezpečí upadnouti do cenění sebe a liché domýšlivosti . . . . .	217
HLAVA X. O třetí, škodě, totiž od d'ábla, která může duši vzejítí skrze obrazivé vjemy paměti . . . . .	218
HLAVA XI. O čtvrté škodě, která vzejde duši z rozlišených nadpřirozených vjemů paměti, totiž že jsou jí překážkou vzhledem ke spojení . . . . .	219
HLAVA XII. O páté škodě, která může duši vzejítí při nadpřirozených tvárnostech a vjemech obrazivých, totiž že by soudila o Bohu nízce a nepříslušně . . . . .	220
HLAVA XIII. O užitcích, kterých získá duše, když ze sebe zapudí poznatky obrazivosti. Také odpovídá na jistou námitku a vykládá rozdíl, který je mezi vjemy obrazivými, přírozenými a nadpřirozenými . . . . .	221
HLAVA XIV. V níž se jedná o duchových poznatcích, nakolik mohou být předmět paměti . . . . .	226
HLAVA XV. V níž se podává povšechně platný způsob, jak se jest duchovému člověku chovati stran tohoto smyslu . . . . .	227
HLAVA XVI. V níž se počíná jednat o temné noci vůle. - Podává se roztříďení sklonů ve vůli . . . . .	228
HLAVA XVII. V níž se počíná jednat o prvním sklonu ve vůli. - Praví se, co je radost, a rozlišuje se mezi věcmi, z kterých vůle může mítí potěšení . . . . .	230
HLAVA XVIII. Jež jedná o radosti stran dober časných. - Praví, jak jest potěšení z nich obraceti k Bohu . . . . .	231
HLAVA XIX. O škodách, které mohou duši vzejítí ze skládání potěšení ve statky časné . . . . .	234
HLAVA XX. O užitcích, které vzejdou duši z toho, když odvrátí potěšení od věcí časních . . . . .	238
HLAVA XXI. V níž se jedná o tom, že je marnost skládati potěšení vůle ve statky přírozené, a jak se jimi má člověk obraceti k Bohu	241
HLAVA XXII. O škodách, které vzejdou duši, když skládá potěšení vůle ve statky přírozené . . . . .	242
HLAVA XXIII. O užitcích, které vyvěrají duši z toho, když neskládá potěšení ve statky přírozené . . . . .	245
HLAVA XXIV. Jež pojednává o třetím druhu statků, ve které může vůle skládati sklon potěšení, totiž o statcích smyslových. - Praví,	

které to jsou a kolikerého jsou druhu a jak se má vůle obraceti k Bohu, očíšujíc se od tohoto potěšení . . . . .	247
HLAVA XXV. Jež jedná o škodách, které vzejdou duši, když dobrovolně skládá potěšení vůle ve statky smyslové . . . . .	249
HLAVA XXVI. O užitcích, které vzejdou duši z odmítání potěšení z věcí smyslových. Jsou duchovní i časné . . . . .	257
HLAVA XXVII. V níž se počíná jednat o čtvrtém druhu statků, totiž o statich mrvných. - Praví, které to jsou, a jakým způsobem je při nich potěšení ve vůli dovolené . . . . .	253
HLAVA XXVIII. O sedmeré škodě, do které se může upadnouti, když se skládá potěšení vůle ve statky mrvná . . . . .	256
HLAVA XXIX. O užitcích, které vzejdou duši z toho, když odvrátí potěšení od statků mrvných . . . . .	259
HLAVA XXX. V níž se počíná jednat o pátém druhu statků, z kterých se může vůle těšiti, to jest o statich nadpřirozených. - Praví, které to jsou, a jak se liší od duchovních, a jak má být potěšení z nich obraceno k Bohu . . . . .	260
HLAVA XXXI. O škodách, které vzejdou duši, když složí potěšení vůle v tento druh statků . . . . .	262
HLAVA XXXII. O dvojím prospěchu, který duši vyplyne, zapře-li se co do potěšení z milostí nadpřirozených . . . . .	265
HLAVA XXXIII. V níž se počíná jednat o šestém druhu statků, z kterých se může vůle těšiti. - Praví, které to jsou, a podává první jejich rozšíření . . . . .	267
HLAVA XXXIV. O statich duchovních, které mohou být rozlišené předmětem rozumu a paměti. - Praví, jak se má vůle chovati stran potěšení z nich . . . . .	268
HLAVA XXXV. O statich duchovních libých, které mohou být předmětem vůle rozlišeně. - Praví, kolikerého jsou způsobu . . . . .	268
HLAVA XXXVI. V níž jedná dále o obrazech a mluví o nevědomosti, ve které jsou vzhledem k nim někteří lidé . . . . .	271
HLAVA XXXVII. O tom, jak se má potěšení vůle skrze předmět obrazů obraceti k Bohu, aby ona skrze ně nechybovala a neměla z nich překážky . . . . .	273
HLAVA XXXVIII. Pojednává dále o statich podněcujejících. - Mluví o oratořích a místech zasvěcených modlitbě . . . . .	275
HLAVA XXXIX. Jak se má užívat oratoří a chrámů, aby se dal duchu směr k Bohu . . . . .	277
HLAVA XL. Jež dále navádí ducha k vnitřní usebranosti stran toho, co bylo řečeno . . . . .	278
HLAVA XLI. O některých škodách, do kterých upadají ti, kdo se řečeným způsobem oddávají smyslové libosti z věcí a míst po- božných . . . . .	279

HLAVA XLII. O trojím druhu zbožných míst, a jak se má vůle stran nich chovati . . . . .	280
HLAVA XLIII. Jež pojednává o jiných podnětech k modlitbě, kte- rých mnoho lidí používá, totiž o velké rozmanitosti v obřadnostech	282
HLAVA XLIV. Jak se má těmito pobožnými úkony obraceti k Bohu potěšení a síla vůle . . . . .	283
HLAVA XLV. V níž se pojednává o druhém druhu statků rozliše- ných, z kterých se může vůle marně těšiti . . . . .	286

## POZNÁMKY

I. Poznámky k Úvodu ke Spisům . . . . .	291
II. Poznámky k Úvodu k <i>Uýstupu na horu Karmel</i> . . . . .	297
III. Poznámky k <i>Uýstupu na horu Karmel</i> :	
1. Poznámky k Nadpisu . . . . .	306
2. Poznámky k básni <i>Za temné noci</i> . . . . .	308
3. Poznámky k Předmluvč . . . . .	312
4. Poznámky k <i>Uýstupu</i> knize I. . . . .	315
5. Poznámky k <i>Uýstupu</i> knize II. . . . .	332
6. Poznámky k <i>Uýstupu</i> knize III. . . . .	390
OBSAH . . . . .	407

